

14 settembre 1952

Egregio Signor SIGFRIDO BITTEL
Direttore Generale dell'Ufficio Centrale del Turismo
Z U R I G O

Egregio Signor Bittel,

molto soddisfatto del mio recente viaggio in Svizzera che mi ha consentito di fare interessantissime osservazioni, in questi giorni scriverò degli articoli illustrativi delle località visitate.

Ho cominciato intanto col riferire sul "Giornale di Sicilia" intorno alla attrezzatura dell'Ufficio da Lei diretto. A parte Le spedisco copia dell'articolo.

I professori che mi hanno accompagnato nella visita alla Svizzera Orientale (Cantone di S. Gallo) sono rimasti contentissimi della escursione effettuata. L'anno venturo ci recheremo in qualche altra zona.

Lieto di aver fatto la Sua personale conoscenza a Zurigo e quella del Signor Gusbèrti, voglia, egregio Signor direttore generale, accogliere i miei personali ossequi e ringraziamenti.



Ufficio Centrale Svizzero del Turismo

Zurigo Haus Victoria Bahnhofplatz 9



Ind. per la corr.: Casella postale stazione, Zurigo ^{23 5713} ~~95713~~ 28 Telegr.: Tourisme Tel. (051) 95713 Cto. chèques post. VIII 5715

Egregio signor Prof. Gaetano Falzone
Via Mario Rapisardi No. 16

P a l e r m o

Vostra sigla

Vostra corrispondenza del

Nostra sigla

G/d

Data

19.9.1952

Oggetto:

Egregio Professore,

Mi è pervenuto il numero del Giornale di Sicilia con il Suo articolo "Un giudizio svizzero sul turismo in Sicilia" che ho letto con vivo interesse e mi preme ringraziarLa in modo particolare per le parole lusinghiere ch'Ella ha voluto scrivere per la mia persona e per l'Ufficio che dirigo.

Mi ha fatto anche molto piacere sentire che il viaggio da Lei recentemente diretto nella Svizzera orientale è riuscito a piena soddisfazione Sua e dei Suoi compagni.

Spero pertanto di rivederLa presto in Svizzera ed intanto Le invio con i più cordiali saluti l'espressione del mio deferente ossequio

Ufficio Centrale Svizzero del Turismo

Il Direttore:

(Bittel)

Ufficio Centrale Svizzero del Turismo

Zurigo Haus Victoria Bahnhofplatz 9



Ind. per la corr.: Casella postale stazione, Zurigo Telegr.: Tourisme Tel. (051) 23 57 13 Cto. chèques post. VIII 5715

Prof. Gaetano Falzone
Via Mario Rapisardi N. 16
P a l e r m o

Vostra sigla

Vostra corrispondenza del
2.3.1953

Nostra sigla
G/g

Data
5.3.1953

Oggetto:

Egregio Signor Professore,

Ho avuto molto piacere di ricevere Sue nuove e sono pure molto lieto di sentire che con tutta probabilità ci rivedremo la prossima estate. Per quanto concerne il Suo viaggio a Londra mi sono subito messo in contatto con l'International Press Institute" e posso assicurarLa che fra breve Lei riceverà notizie in proposito direttamente dall'Istituto in parola.

Frattanto Le porgo i miei migliori saluti

Ufficio Centrale Svizzero del Turismo
Il Segretario di Direzione

Gusberti
(Gusberti)

163
Ufficio Svizzero del Turismo
e Agenzia ufficiale delle Ferrovie Federali Svizzere

Roma Via del Corso Ang. Via Convertite Tel. 681-304, Telegrammi: Fersvizzere

Avv. TOMMASO MIRABELLA,
Via Libertà, 62

EXPRESS

PALERMO

Vostro N.

Vostra lettera

Nostro No.

2742 A/p Data

8/VIII/53

Oggetto:

Gentilissimo Signor Avvocato,

Il nostro comune amico, Pmf. Gaetano Falzone, mi comunica la Sua intenzione di recarsi ad Interlaken con la Sua famiglia, per un soggiorno di un paio di settimane.

Mi accenna anche un prezzo globale di circa Lit. 6.000.- al giorno - che visto la stagione alta - mi pare un pò troppo bassa.

Comunque, cercheremo di trovare il modo di sistemarla nelle migliori condizioni e vorrei consigliarle di recarsi con una nostra lettera di raccomandazione, subito dopo il Suo arrivo ad Interlaken, dal Direttore dell'Ente Turistico, Sig. Roth, che vorrà certamente essere di aiuto. Se Lei vorrà indicarmi la data della Sua partenza e se vi è il tempo necessario a disposizione, potrei rivolgermi già prima ad Interlaken per le informazioni del caso.

In tutti i casi La attendo con piacere da noi in Ufficio per ulteriori informazioni.

Gradisca, gentilissimo Signor Avvocato,
i miei più distinti e cordiali saluti.

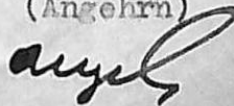
Copia per: Prof. G. FALZONE, Palermo

per cortese conoscenza con molti cordiali saluti

UFFICIO SVIZZERO DEL TURISMO

(Angehrn)

(Angehrn)



All: I prospetto di Interlaken
I lista degli alberghi e
pensioni a Interlaken

163

16 novembre 1952

Prez/mo Sig. AUGUSTO ANGEHRN
Direttore Ufficio Svizzero del Turismo
R O M A

Caro Signor Angehrn,

il 20 agosto u.s. il prof. Savigni, per conto della Delegazione Provinciale di Palermo del Turismo Scolastico, effettuò presso gli sportelli del Suo Ufficio il versamento di lire 152.915 corrispondenti all'importo dei biglietti per la escursione nella Svizzera Orientale.

Poiché il documento di viaggio fu ritirato alla frontiera la Delegazione non possiede il modo di documentare la spesa. Le sarei pertanto grato se volesse rilasciare una dichiarazione al riguardo con la specifica della spesa (percorso, numero dei partecipanti etc.). La dichiarazione dovrebbe venire rilasciata alla Delegazione Provinciale di Palermo del Turismo Scolastico.

Colgo l'occasione per inviarLe il testo del Regolamento del Premio Internazionale "Città di Palermo" con preghiera di cooperare alla diffusione della iniziativa nei modi che Le sono possibili.

Coi più cordiali saluti e coi più vivi ringraziamenti,
mi creda

GAETANO FALZONE



I7/6/1952

Gent.mo Sig. AUGUSTO ANGEHRN
Direttore Ufficio Svizzero del Turismo
R o m a

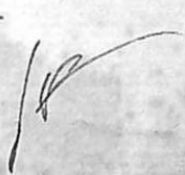
Caro signor Angehrn,

coi primi di luglio vorrei recarmi in Svizzera per un soggiorno di uno o due mesi. Mi viene consigliato dai medici onde agevolare il processo di cicatrizzazione dell'ascesso polmonare di cui ho sofferto. Pur non avendo ancora definitivamente deciso mi vado orientando su Interlaken o San Gallo e ciò anche in rapporto all'altezza di codeste due località che corrisponde a quella suggeritami dai medici.

Prima di decidermi vorrei però il Suo prezioso consiglio: sia in rapporto alla efficacia climatica delle località sia a quello economico. Crede Lei che Interlaken o San Gallo facciano al caso mio? E, in questo caso, quale pensione potrebbe suggerirmi? A me serve un trattamento medio; non ho bisogno di illustrarle, dato che Lei mi conosce sufficientemente, il tipo di pensione adatto per me.

Nell'occasione del mio soggiorno vorrei pure fare l'abbonamento generale di vacanza. Ma per questo c'è tempo. Per ora mi occorre sapere a quale spesa andrei incontro per il soggiorno nell'esercizio che Lei cortesemente vorrà indicarmi.

Per quanto riguarda l'escursione studentesca nell'Appenzell, dato che io mi troverò in Svizzera nell'epoca in cui si effettuerà, essa verrà capitanata dal prof. Savigni o dall'Avv. Collotti coi quali codesto Ufficio potrà stabilire i definitivi accordi. Le richieste per ora sono numerose.

*Coi più vivi ringraziamenti e coi saluti più
cordiali mi cuido aff. u*


22 giugno 1952

Gent.mo Sig. AUGUSTO ANGEHRN
Direttore dell'Ufficio Svizzero del Turismo
R O M A

Caro Signor Angehrn,

la Sua amichevolissima lettera mi ha fatto molto piacere sebbene io fossi certo della Sua squisita cortesia. Cercherò di ricambiare le gentilezze degli amici svizzeri scrivendo degli articoli sulla efficienza della loro organizzazione turistica. A questo proposito La informo che sono già d'accordo con alcuni quotidiani per la compilazione di un gruppo di articoli sulla Svizzera. Anche riposandomi cercherò di non stare con le mani in mano....

Avrei bisogno di conoscere molto presto le condizioni offertemi perché conto di passare il 4 luglio mattina dal Suo Ufficio. Per quella data dovrei conoscere le proposte; molto meglio se prima.

Rispondendo ai Suoi quesiti Le faccio presente che non vorrei (e non potrei) spendere al di là dei 18 franchi giornalieri. Naturalmente prenderei l'impegno per parecchie settimane. Conto di fatti trattenermi in Svizzera fino al 31 agosto (spezzando però il soggiorno in almeno due località). Da uno sguardo dato ai prospetti inviati mi accorgo che con 18 franchi si può avere la pensione completa in un albergo di 2° categoria.

Circa la località lascio Lei arbitro. Sono disposto a recarmi anche in una piccola località vicino Interlaken purché veramente vicina. L'altezza di 800 m. non può essere un impedimento. In un secondo momento vorrei trasferirmi a San Gallo o località vicinior.

Sono certo che Lei farà ogni cosa nel modo migliore e intanto, gratissimo, Le invio i miei saluti migliori con un "arrivederci a Roma!". Aff.mo

*La località per me è
molto veramente buona
e questo m'ha raccontato vivamente.*

Ufficio Svizzero del Turismo
e Agenzia ufficiale delle Ferrovie Federali Svizzere



Roma Corso Umberto 1° Ang. Via Convertita Tel. 681-304, Telegrammi: Fersvizzera

Gent.mo Prof. FALZONE,
Via Mario Rapisardi, 16

P a l e r m o

Vostro No. Vostra lettera Nostro No. 1741 A/p Data 19/6/52

Oggetto:

Caro Prof. Falzone,

Grazie per la Sua lettera del 17 corrente.
Sono spiacentissimo di sapere che soffriva di un accesso polmonare e spero che presto sarà completamente ristabilito.

Vedo con piacere che ha l'intenzione di recarsi per un soggiorno prolungato in Svizzera e specialmente in località di una altezza fra i 600 - 650 metri.

Prima di indicarle qualche località od albergo-pensione, dovrei sapere se :

- a) desidera proprio di scegliere una città come S.Gallo o Interlaken o eventualmente anche un piccolo paese di villeggiatura nella vicinanza con altezza fino a 800 - 900 m.
- b) se, se sceglie la città, vorrebbe eventualmente una pensione privata o piccolo albergo.

Le rimetto separatamente, a mezzo stampa raccomandata, alcuni prospetti dei quali potrà rilevare i prezzi e dirmi fino a che prezzo intende andare.

Secondo la Sua scelta potrò poi scrivere io stesso agli miei amici direttori degli Enti locali per trovare un posto adatto, buono e non troppo caro.

Come vedrà dai prospetti in questione, potrà trovare in località più piccole, una buona pensione fra i 14 - 18 frs. al giorno, tutto compreso.

In quanto riguarda il biglietto, si potrà farlo più tardi ed allego un prospetto in merito all'invio separato con diversi prospetti.



UFFICIO SVIZZERO DEL TURISMO E AGENZIA UFFICIALE
DELLE FERROVIE FEDERALI SVIZZERE

Roma - Via del Corso Ang. Via Converte - Tel. 661.304 - Telegr. Fersvizzere

Prof. Gaetano Falzone

P a l e r m o

Via Mario Rapisardi, 16

Vostro No.

Vostra lettera

Nostro No.

3059 Ap

Data

24/9/52

Oggetto:

Caro Prof. Falzone,

Grazie per la Sua lettera del 14
corrente e la copia del "Giornale di Sicilia"
con il simpatico articolo.

Le sarò grato per l'invio successivo
degli articoli che pubblicherà in seguito.

Con i miei più cordiali saluti.

UFFICIO SVIZZERO DEL TURISMO
IL DIRETTORE:

Angehrn
(Angehrn)

14 settembre 1952

"Giornale di Sicilia"

è avuta col Signor

esso numero. Come Lei

el titolo, di dare

zicché ad altre, e

l, del Signor Bittel

el successo della e=

organizzeremo qualche

che andrò scrivendo.

14 settembre 1952

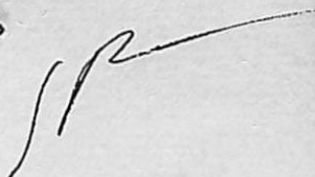
Ill.mo Sig. AUGUSTO ANGEHRN
Direttore Ufficio Svizzero del Turismo
R o m a

Care signor Angehrn,

le spedisco a parte copia del "Giornale di Sicilia" di oggi che reca il testo di una conversazione da me avuta col Signor Bittel. Al Signor Bittel mando altra copia dello stesso numero. Come Lei riscontrerà la redazione del giornale ha ritenuto, nel titolo, di dare rilievo alle dichiarazioni sul turismo siciliano anziché ad altre, e dal punto di vista tecnico certamente più importanti, del Signor Bittel stesso.

La stampa si é anche occupata del successo della escursione in Svizzera e l'anno venturo certamente ne organizzeremo qualche altra.

Le manderò copia degli articoli che andrò scrivendo.
Cordiali saluti.



FEDERATION SUISSE DU TOURISME
SWISS TOURIST TRAFFIC FEDERATION

Gurtengasse 6 — BERNE — Tel. 2 26 65

Berne, le 26 septembre 1952.
E.

103

M. le professeur Gaetano Falzone,
Via Mario Rapisardi N. 16,
P a l e r m o .

Monsieur le professeur,

Nous vous accusons bonne réception de votre lettre du 20 crt. M. le professeur Dr W. Hunziker, se trouvant actuellement à l'étranger n'ira pas manquer de vous répondre après son retour à Berne le 15 octobre 1952.

Entretiens, nous vous prions d'agréer, monsieur le professeur, l'assurance de nos sentiments très distingués.

FEDERATION SUISSE DU TOURISME

Secrétariat

U. Rindenberg

Ufficio Svizzero del Turismo
e Agenzia ufficiale delle Ferrovie Federali Svizzere



Roma Corso Umberto 1° Ang. Via Convertite Tel. 681-304, Telegrammi: Fersvizzere

Gent.mo Prof. Gaetano Falzone
Via Mario Rapisardi, 16

P a l e r m o

Vostro No.

Vostra lettera

Nostro No. 3149 p

Data 3/X/52

Oggetto:

Caro Signor Falzone,

Grazie per la Sua lettera del 29
settembre u.s.;, concernente il Prof. Carini.

Ben volontieri ho rimesso al Prof.
Carini due lettere di raccomandazione per i Sigg. Direttori
delle Associazioni degli Interessi di Ginevra e Berna,
i quali, non dubito, concederanno al Prof. Carini tutta
la collaborazione desiderata per la Sua documentazione
turistica.

Sempre con piacere a Sua disposizione,
mi è grata l'occasione per porgerLe i miei più cordiali
saluti.

UFFICIO SVIZZERO DEL TURISMO

IL DIRETTORE:

Angel
(Angehörn)